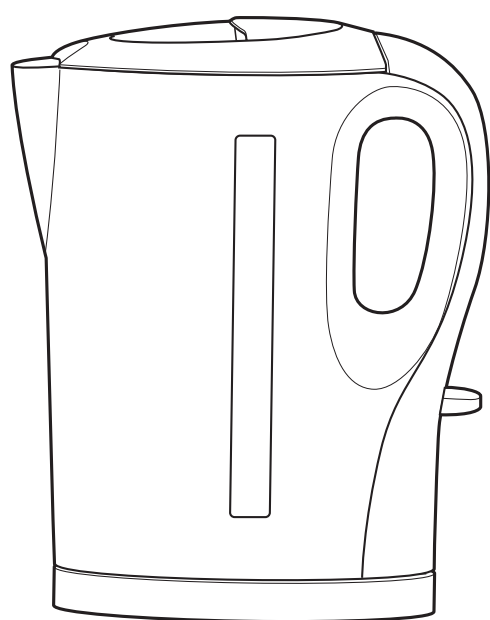


proctor|silex



Electric Kettle Bouilloire électrique Hervidor Eléctrico

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.

Recipes, tips, product information and registration:
proctorsilex.com

Recettes, des conseils, des renseignements sur le produit et l'enregistrement :
proctorsilex.ca

Recetas, consejos, información del producto y registro:
proctorsilex.com.mx

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

ENTER TO WIN \$100 TO SPEND ON WEBSITE
Visit register.proctorsilex.com

PARTICIPEZ POUR COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN MONTANT DE 100 \$ À DÉPENSER SUR NOTRE SITE WEB

Visitez le register.proctorsilex.ca

INGRESE PARA TENER LA OPORTUNIDAD DE GANAR \$100 PARA GASTAR EN NUESTRO SITIO WEB
Visite register.proctorsilex.com



Open to US customers only

Ce concours s'adresse aux clients des États-Unis seulement

Este concurso está disponible solo a clientes de los Estados Unidos

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces or hot water. Use handles or knobs. Care must be taken as burns can occur from touching hot parts or from spilled hot liquid.
5. To protect against fire, electric shock, and personal injury, do not immerse cord, plug, base, or electric kettle in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when kettle is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
7. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
8. The use of accessory attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
11. Do not place electric kettle on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
12. To disconnect electric kettle, turn any control to OFF (O) and then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Do not use for other than heating water. Other liquids or food will contaminate the interior and void warranty.
15. Do not allow kettle to boil dry.
16. To avoid circuit overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
17. **WARNING:** Scalding may occur if the lid is opened during the heating cycle.
18. Heater may remain hot after the kettle is turned off.
19. **WARNING:** If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
20. Be certain kettle lid is securely in place during operation and when pouring hot water. Do not use force when placing lid on kettle.
21. Do not clean glass with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

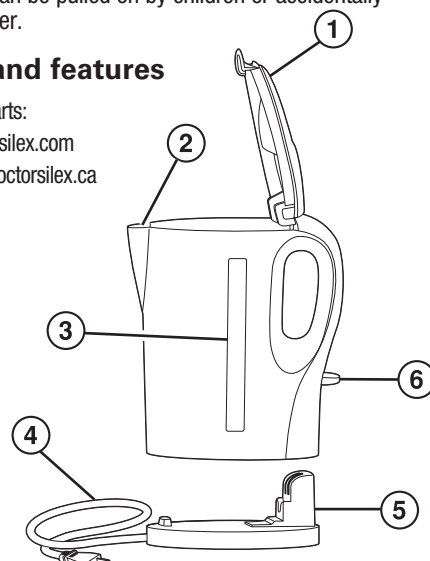
This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This product is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized or grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type, 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Parts and features

To order parts:
US: proctorsilex.com
Canada: proctorsilex.ca



1. Pull-Up Lid
2. Removable Anti-Scale Mesh Filter (inside spout)
3. Water Level Window
4. Power Cord
5. Power Base
6. Power Switch

How to use the kettle

▲ WARNING Burn Hazard. Do not overfill kettle. Boiling water may spit out of the spout.

BEFORE FIRST USE: Fill kettle to maximum capacity, bring to a boil, and then manually shut off the kettle. Discard water and repeat. Rinse well.

NOTES:

- Use water only in the kettle. If used for foods or beverages such as tea or coffee, the warranty will be voided.
- For increased efficiency and longer life, the kettle must be kept clean of mineral deposits. We recommend that you empty the kettle after each use to prevent mineral deposits.

1. Unplug kettle before filling.
2. Fill kettle with desired amount of water. Make sure to cover the element. The water level must be between minimum and maximum indicator lines on the water level indicator.
3. Make sure that the lid is in place and the kettle or power base (cordless models only) is standing on a level surface. If the lid is not in place, auto shut-off will not operate. All kettle cords must be kept away from hot surfaces.
4. For cordless models, ensure kettle is correctly engaged on base.
5. Plug in kettle.
6. Switch to ON (I) position. A light will illuminate when the kettle is on.
7. The kettle will switch off automatically when the water has boiled or you can manually shut the kettle OFF (O) when desired.
8. Unplug kettle before pouring.
9. If you want to refill kettle immediately, first check the water level indicator and then, if required, run cold water in through the spout.
10. After use, unplug the kettle and empty.
11. Do not hold the switch on while the kettle is boiling.

If Kettle Floor Discolors: It is normal for stainless steel heating elements to discolor. This does not affect the performance of the kettle. Do not use abrasive scouring pads or cleaners since this may damage the stainless steel surface.

If Kettle Boils Dry: The heating element is protected by an automatic safety device. If the kettle is accidentally switched on without water, or is allowed to boil dry, the kettle will automatically repeat a cycle of switching off, cooling down, and switching back on. If this happens, you should:

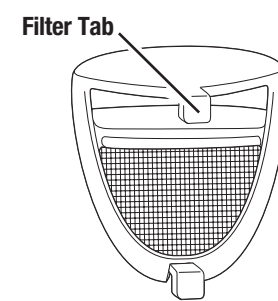
1. Unplug the kettle.
2. Wait about 20 minutes for the element to cool down and then use as normal and check that the kettle functions correctly.

If Kettle Does Not Work: Make these simple checks before calling the toll-free customer assistance number:

- Have you turned power switch to ON (I) position?
- If the kettle heats but does not boil, it might need descaling.
- Has the kettle been accidentally turned on without being filled with water or allowed to boil dry? Turn the switch to OFF (O), wait 20 minutes, and try again.
- Is cord firmly plugged into the outlet and kettle firmly seated in the base?

How to use the kettle

Anti-Scale Mesh Filter: Scale is caused by lime and calcium in hard water. The mesh filter will prevent these suspended particles from being poured out of the kettle. The filter should be cleaned periodically to ensure optimum performance. To clean the filter, unplug kettle and allow to cool. The mesh filter may be removed by pressing down on filter tab, which is visible through the kettle opening, and pushing it towards the spout and sliding the filter up. Rinse filter under running water and brush with a soft brush. An old, clean toothbrush works well. To replace the mesh filter, slide the filter down into the spout and press down on the filter tab. Push the filter back until the filter tab latches into the kettle opening.



Care and cleaning

▲ WARNING Electric Shock Hazard. Do not immerse kettle, power base, or plug in water or other liquids.

1. With kettle unplugged, empty any remaining water. Allow kettle to cool.
2. To avoid scale/lime deposit buildup, empty kettle after each use.
3. To remove discoloration or scale/lime deposit from heating element: Place 1/2 teaspoon cream of tartar (available in the spice aisle of grocery store) into the kettle. Then fill the kettle 1/2 full with water. Plug in, turn ON (I), and bring to boil. Turn OFF (O), let cool, and rinse several times with clean tap water.
4. Wipe the exterior of kettle with a damp cloth. Do not use abrasive scouring pads or powders since they may scratch the smooth surface of the kettle.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition. This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit proctorsilex.com/customer-service in the U.S. or proctorsilex.ca/customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité élémentaires doivent être respectées, incluant les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Pour protéger contre le choc électrique, ne pas placer le cordon, la fiche ou la cafetière dans l'eau ou autre liquide. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher les surfaces chaudes ou l'eau chaude. Utiliser les poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les brûlures causées par les surfaces chaudes ou les déversements de liquide chaud.
5. Pour éviter le risque d'incendie, d'électrocution et les blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche, le socle ou la bouilloire électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Débrancher de la prise murale dès la fin de l'utilisation et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'information concernant l'inspection, la réparation ou le réglage, comme précisé dans la garantie limitée.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
11. Ne pas placer la bouilloire électrique sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
12. *Pour débrancher la bouilloire, tourner toute commande à OFF (O/arrêt), puis déconnecter la fiche de la prise murale. Pour le débrancher, tenir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.
13. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
14. Cet appareil n'est destiné qu'à faire bouillir l'eau. Bouillir d'autres types de liquide ou d'aliments contaminera l'intérieur de l'appareil et annulera la garantie.
15. Ne pas faire fonctionner la bouilloire sans liquide.
16. Pour éviter la surchauffe d'un circuit électrique, ne pas brancher d'autre appareil de haute puissance sur le même circuit.
17. **AVERTISSEMENT:** Il y a un risque de brûlure si le couvercle est ouvert durant le cycle de chauffage.
18. L'élément chauffant peut rester chaud une fois que la bouilloire est éteinte.
19. **AVERTISSEMENT:** Si la bouilloire est trop pleine, l'eau bouillante peut éclabousser.
20. S'assurer que le couvercle de la bouilloire est bien fixé pendant l'utilisation et au moment de verser l'eau chaude. Ne pas utiliser la force pour fixer le couvercle de la bouilloire.
21. Ne pas nettoyer le verre avec des nettoyeurs, des tampons d'acier ou autres matériaux abrasifs.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

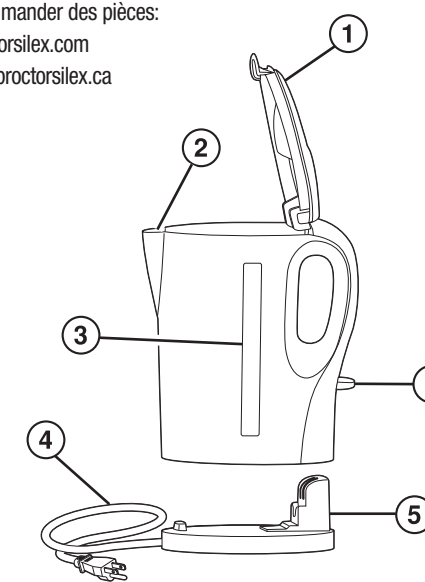
Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Ce produit est doté d'une fiche polarisée (lame plus large) ou d'une fiche (2 lames avec mise à la terre) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée ou prise avec mise à la terre. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Si cet appareil est du type à mise à la terre, la rallonge doit être du type à mise à la terre, à 3 fils. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces:
US: proctorsilex.com
Canada: proctorsilex.ca



1. Couvercle relevable
2. Filtre métallique antitartre amovibles (intérieur du bec verseur)
3. Niveau gradué
4. Cordon d'alimentation
5. Socle
6. Commutateur

Utilisation de la bouilloire électrique

▲ AVERTISSEMENT Risque de brûlure. Ne pas trop remplir la bouilloire. L'eau brûlante peut jaillir hors du bec.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Remplir la bouilloire à la capacité maximum, porter à ébullition, puis éteindre manuellement la bouilloire. Jeter l'eau et recommencer. Rincer bien.

REMARQUES :

- Utiliser seulement de l'eau dans la bouilloire. Si l'appareil est utilisé pour des aliments ou des boissons telles que thé ou café, la garantie ne sera pas valide.
- Pour plus d'efficacité et une vie utile prolongée de la bouilloire, on doit éviter la présence de dépôts de minéraux. Nous vous recommandons de vider la bouilloire après chaque utilisation pour empêcher les dépôts de minéraux.

1. Débrancher la bouilloire avant de remplir.
2. Remplir la bouilloire jusqu'à la quantité d'eau désirée. S'assurer de couvrir l'élément. Le niveau de l'eau doit être entre les repères minimum et maximum sur l'indicateur du niveau d'eau.

AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures : Si la bouilloire est trop remplie, l'eau bouillante risque de s'échapper du bec verseur.

REMARQUE : Cette bouilloire dispose d'une caractéristique de sécurité encastrée pour une protection au cas où les unités seraient connectées sans une quantité d'eau adéquate ou si la bouilloire est à sec.

3. S'assurer que le couvercle est en place et que la bouilloire ou la base (modèles sans cordon uniquement) repose sur une surface droite. Si le couvercle n'est pas en place, l'arrêt automatique ne fonctionnera pas. Tous les cordons de bouilloire doivent être gardés loin des surfaces chaudes.
4. Pour le modèle sans cordon, s'assurer que la bouilloire est correctement enclenchée sur la base.

5. Brancher la bouilloire.
6. Mettre l'appareil en position marche (ON/I). Un témoin s'allumera lorsque la bouilloire est en marche.
7. La bouilloire se éteindra automatiquement lorsque l'eau bout, vous pouvez aussi éteindre la bouilloire manuellement quand vous le désirez en appuyant sur arrêt (OFF/O).

IMPORTANT : S'assurer que la bouilloire sans cordon s'est éteinte automatiquement ou s'éteint manuellement avant de la retirer de la base.

8. Débrancher la bouilloire avant de servir. **AVERTISSEMENT !** Risque de brûlures : Faire très attention lors du transport d'une bouilloire qui contient de l'eau chaude. Ne pas verser dans la direction des gens ou en se penchant par dessus eux.
9. Si vous voulez remplir la bouilloire immédiatement, vérifier d'abord le témoin du niveau d'eau puis, au besoin, faire couler de l'eau froide dans le bec verseur.

10. Après utilisation, débrancher la bouilloire et la vider.
11. Ne pas retenir le bouton en position de marche lorsque la bouilloire bout.

Si le fond de la bouilloire se décolore : L'acier inoxydable des éléments chauffants décoloré est normal. Ceci ne nuit pas au fonctionnement de la bouilloire. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou nettoyeurs, car ils pourraient endommager la surface en acier inoxydable.

Utilización de la bouilloire eléctrica (suite)

Si la bouilloire a chauffé à vide : L'élément chauffant est protégé par un dispositif de sécurité automática. Si la bouilloire est allumée accidentalmente sans eau, ou si l'n'y a plus d'eau, la bouilloire répètera automáticamente un programme d'arrêt, de refroidissement et de remise en marche. Si cela se produit, vous devez :

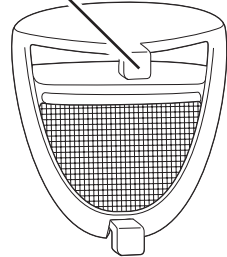
1. Débrancher la bouilloire.
2. Attendre environ 20 minutos pour que l'élément refroidisse puis utiliser la bouilloire normalmente et vérifier qu'elle fonctionne correctement.

Si la bouilloire ne fonctionne pas : Effectuer ces quelques vérifications simples avant d'appeler la ligne sans frais du service à la clientèle :

- Est-ce que l'interrupteur marche/arrêt est en position marche (ON/I) ?
- Si la bouilloire chauffe, mais sans faire bouillir l'eau, elle a peut-être besoin d'être détartrée.
- Est-ce que la bouilloire a été accidentalmente mise sous tension sans eau ou a-t-elle fonctionné à vide ? Positionner l'interrupteur à hors tension (OFF/O), et attendre 20 minutos. Essayer à nouveau.
- Le cordon est-il fermement branché dans la prise murale et est-ce que la bouilloire est bien installée sur son socle ?

Filtre métallique antitarte : Le tartre est causé par la chaux et le calcium contenu dans l'eau calcaire. Le filtre métallique retient ces particules en suspension dans la bouilloire. Le filtre doit être nettoyé périodiquement pour assurer sa qualité de filtration optimale. Pour nettoyer le filtre, débrancher la bouilloire et laisser refroidir. Le filtre métallique amovible se retire en appuyant sur l'onglet du filtre visible par l'ouverture de la bouilloire et en le poussant vers le bec verseur et glissant le filtre vers le haut. Rincer le filtre sous l'eau courante et débarrasser les résidus à l'aide d'une brosse douce. L'utilisation d'une brosse à dents usagée et propre peut être pratique. Pour remplacer le filtre métallique, glisser le filtre vers le bas dans le bec et appuyer sur l'onglet du filtre. Repoussez le filtre jusqu'à ce que l'onglet du filtre se verrouille dans l'ouverture de bouilloire.

Onglet du filtre



Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT **Risque d'électrocution.** Ne pas immerger la bouilloire, socle ou fiche dans tout autre liquide.

1. Débrancher la bouilloire, vider tout résidu d'eau. Laisser la bouilloire refroidir.
2. Pour éviter tout dépôt de tartre, vider la bouilloire après chaque utilisation.
3. Pour éliminer la décoloration et les dépôts de tartre de l'élément chauffant : Versez 2,5 ml (1/2 c. à thé) de crème de tartre (offert dans l'allée des épices de l'épicerie) dans la bouilloire. Remplir la bouilloire jusqu'à la moitié avec de l'eau. Brancher, mettre sous tension (ON/I) et amener l'eau à ébullition. Mettre hors tension (OFF/O), laisser refroidir et rincer plusieurs fois avec de l'eau du robinet.
4. Essuyer l'extérieur de la bouilloire avec un linge humide. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou produits abrasifs car ils pourraient égratigner la surface lisse de la bouilloire.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux E.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site proctorsillex.com/customer-service aux États-Unis ou proctorsillex.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. No toque superficies calientes o agua caliente. Use las manijas o perillas. Se debe de tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o por líquido caliente derramado.
6. Para protegerse de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe, base eléctrica o el hervidor de agua en agua u otro líquido.
7. Desconecte de la toma cuando no esté en uso o antes de limpiar. Deje que se enfríe antes de poner o quitar partes o antes de limpiar.
8. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
9. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede resultar en lesiones personales.
10. No lo use en exteriores.
11. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
12. No coloque el hervidor eléctrica sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
13. Para desconectar el hervidor eléctrico, gire los controles a OFF (O/apagado) y luego quite el clavija del tomacorriente. Para desenchufarlo, tome el

enchufe y retirelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.

14. No use el aparato para otro uso más que para el que fue diseñado.
15. No lo use para nada mas que calentar agua. Otros líquidos o alimentos contaminarían el interior y cancelarían la garantía.
16. No permita que el hervidor hierva hasta quedar seca.
17. Para evitar una sobre carga del circuito, no opere ningún otro aparato de alto consumo de watts en el mismo circuito.
18. **ADVERTENCIA:** Se pueden sufrir quemaduras si se abre la tapa durante el ciclo de calentamiento.
19. El calentador puede permanecer caliente después de que se apaga la tetera.
20. **ADVERTENCIA:** Si el hervidor está sobrecargado, el agua hirviendo puede salir po el pico.
21. Asegúrese de que la tapa del hervidor esté colocada firmemente en su lugar durante el funcionamiento y cuando sirve agua caliente. No haga fuerza cuando coloque la tapa en el hervidor.
22. No limpie la jarra de vidrio con limpiadores, esponjillas de lana de acero u otro material abrasivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra Información de Seguridad para el Cliente

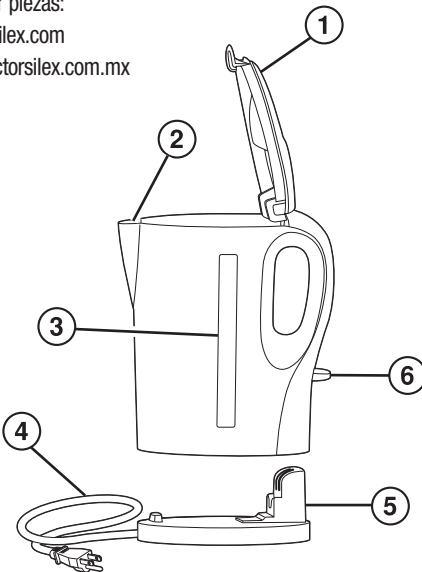
Este aparato está planeado para uso doméstico.

¡ADVERTENCIA! Peligro de Descarga Eléctrica: Este producto es provisto con un enchufe ya sea polarizado (con un cuchilla ancha) o aterrizado (3-clavija) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe entra sólo de una manera en una toma polarizada o aterrizada. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, se puede usar un cable extensión aprobado. La clasificación eléctrica de la cable extensión debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. Si el aparato es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra. Se debe de tener cuidado de acomodar el cable extensión de manera que no cuelgue de una cubierta o mesa y que pueda ser jalado por un niño o pueda provocar un tropiezo accidental.

Partes y características

Para ordenar piezas:
US: proctorsillex.com
Mexico: proctorsillex.com.mx



1. Tapa Elevable
2. Filtro de Malla Extraíble (del pico para volver)
3. Ventana de Nivel de Agua
4. Cable de Alimentación
5. Base Energía
6. Interruptor de Corriente

Cómo usar el hervidor

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de Quemarse.** No llene de más el hervidor. El agua hirviendo puede salir por el pico.

ANTES DEL PRIMER USO: Llene el hervidor de agua hasta la capacidad máxima, lleve a hervor y luego apague el hervidor de agua manualmente. Descarte el agua y repita la acción. Enjuague bien.

NOTAS:

- Sólo use agua en el hervidor de agua. Si la utiliza con alimentos o bebidas como té o café, la garantía perderá validez.
- Para lograr una eficiencia mayor y una vida útil más prolongada, el hervidor de agua debe mantenerse libre de depósitos minerales. Recomendamos vaciar el hervidor de agua después de cada uso para prevenir la formación de depósitos minerales.

1. Desenchufe el hervidor de agua antes de llenarla.
2. Llene el hervidor de agua con la cantidad de agua deseada. Asegúrese de cubrir el elemento. El nivel del agua debe estar entre las líneas indicadoras mínima y máxima ubicadas en el indicador de nivel de agua. **¡ADVERTENCIA!** Peligro de quemaduras. Si el hervidor de agua se llena de más, existe el riesgo de que agua hirviendo pueda salir despedida del pico.

NOTA: Este hervidor de agua cuenta con una característica de seguridad para protección en el caso de que las unidades se enchufen sin una cantidad adecuada de agua o si el hervidor de agua hierve en seco.

3. Verifique que la tapa esté en su lugar y que el hervidor de agua o la base de energía (sólo modelos inalámbricos) se encuentren sobre una superficie plana. Si la tapa no está en su lugar, el apagado automático no funcionará. Todos los cables de el hervidor de agua deben conservarse alejados de superficies calientes.
4. Para el modelo inalámbrico, asegúrese de que el hervidor de agua esté bien colocada en su base.
5. Enchufe el hervidor de agua.
6. Accione la posición encendido (ON/I). Una luz se prenderá cuando el hervidor de agua esté encendida.
7. El hervidor de agua se apagará en forma automática cuando el agua haya hervido, o puede en forma manual apagar el hervidor de agua (OFF/O) cuando lo desee. **¡IMPORTANTE:** Verifique que el hervidor de agua inalámbrica se haya apagado automáticamente o en forma manual antes de quitarla de la base.
8. Desenchufe el hervidor de agua antes de servir. **¡ADVERTENCIA!** Peligro de Quemaduras: Tenga extremo cuidado al transportar un hervidor de agua con agua caliente. No sirva en la dirección de otras personas o sobre ellas.
9. Si desea volver a llenar el hervidor de agua de inmediato, primero verifique el indicador de nivel de agua y luego, si fuera necesario, coloque agua fría por el pico.
10. Después del uso, desenchufe el hervidor de agua y vacíela.
11. No mantenga el interruptor encendido cuando el hervidor de agua está hirviendo.

Si se Decolora el Piso del Hervidor: Es normal que los elementos caloríficos de acero inoxidable se descoloren. Esto no afecta el desempeño del hervidor. No use estropajos o limpiadores abrasivos ya que esto puede dañar la superficie de acero inoxidable.

Cómo usar el hervidor (cont.)

Si el Hervidor Hierve hasta Secarse: El elemento calorífico está protegido por un dispositivo de seguridad automático. Si el hervidor de agua se enciende sin agua de manera accidental, o si se permite que hierva en seco, el hervidor de agua repetirá automáticamente un ciclo de apagado, enfriamiento y encendido. Si esto sucede, usted debería:

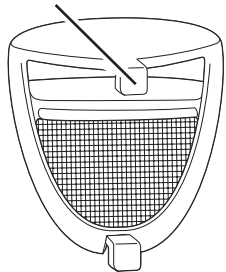
1. Desenchufar el hervidor de agua.
2. Esperar alrededor de 20 minutos hasta que el elemento se enfríe y luego utilizar el aparato de manera normal y verificar que el hervidor de agua funcione correctamente.

Si el Hervidor No Funciona: Lleve a cabo estas simples revisiones antes de llamar al número de asistencia al cliente sin costo:

- ¿Puso el interruptor en posición de ENCENDIDO (ON/I)?
- Si el hervidor calienta pero no hierve, puede necesitar descalcificar.
- ¿Se ha encendido accidentalmente el hervidor sin haberse llenado con agua o se dejó hervir hasta secarse? Ponga el interruptor en APAGADO (OFF/O), espere 20 minutos, e intente de nuevo.
- ¿Está conectado firmemente el cable en la toma y el hervidor está firmemente sentada en la base?

Filtro de Malla: La calcificación es causada por la cal y el calcio en el agua dura. El filtro de malla prevendrá que estas partículas suspendidas sean vertidas del hervidor. El filtro debe ser limpiado periódicamente para asegurar un desempeño óptimo. Para limpiar el filtro, desconecte el hervidor y permita enfriar. El filtro de malla puede ser removido presionando hacia abajo la pestaña del filtro, la cual es visible a través de la abertura del hervidor, y empujándolo hacia el pico y deslizando el filtro hacia arriba. Enjuague el filtro con agua y cepille con un cepillo suave. Un viejo cepillo de dientes limpio funcionará bien. Para cambiar el filtro de malla, deslice el filtro hacia abajo dentro del pico y presione hacia abajo la pestaña del filtro. Presione el filtro hacia atrás hasta que la pestaña se trabe dentro de la abertura del hervidor.

Pestaña del Filtro



Cuidado y limpieza

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de Descarga Eléctrica.** No sumerja el hervidor, base energía o enchufe en agua o cualquier otro líquido.

1. Con le hervidor de agua desenchufada, elimine el agua restante. Deje que el hervidor de agua se enfríe.
2. Para evitar la formación de depósitos de sarro/cal, vacíe el hervidor de agua después de cada uso.
3. Para remover la decoloración de depósitos de cal del elemento calefactor: Coloque 1/2 cucharaditas de crema tártara (disponible en el pasillo de condimentos de la tienda de abarrotes) en el hervidor. Luego llene el hervidor a la mitad con agua. Conecte, encienda (ON/I), y haga hervir. Apague (OFF/O), deje enfriar, y enjuague varias veces para limpiar el agua de la llave.
4. Limpie la parte externa del hervidor de agua con un paño húmedo. No friegue almohadillas abrasivas ni polvos, ya que pueden rayar la superficie del hervidor de agua.

proctorsillex

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Eibruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección,
Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
-----------	--------	---------

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al:

Centro de Atención al consumidor: 800 71 16 100

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: **GARANTÍA DE 3 AÑOS.**

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transporteación del producto que derivan de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
- d) Esta garantía pierde su validez si el producto es utilizado en un medio diferente a una vivienda unifamiliar o se somete a cualquier voltaje o forma de onda diferente a la especií cada en la etiqueta de clasificación (ej., 120V ~ 60 Hz).

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor diríjase a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 800 71 16 100 Email: mexico.service@proctorsillex.com
MES ____		
AÑO ____		

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS

Ciudad de México

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Calles
No. 1499
Zacahuitzco, Benito Juárez,
Ciudad de México, C.P. 09490
Tel: 55 5235 2323

CASA GARCÍA

Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad
de México, C.P. 03910
Tel: 55 5563 8723

Nuevo León

FERNANDO SEPÚLVEDA
REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Col. Centro, Monterrey,
N.L., C.P. 64000
Tel: 81 8343 6700

Jalisco

SERVICIOS DE
MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara,
Guadalajara, Jalisco,
C.P. 44660
Tel: 33 3825 3480

Modelos: K4081, K4088	Tipo: K38	Características Eléctricas: 120 V~ 60 Hz 1500 W
---------------------------------	---------------------	---

Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".